

Warszawa, dnia 7 sierpnia 2026 r.

ZAPYTANIE OFERTOWE

Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą (dalej: ORPEG), w ramach organizacji szkoleń dla nauczycieli Szkół Polskich oraz szkół polonijnych, poszukuje Wykonawcy, który przeprowadzi stacjonarne szkolenia w Warszawie i przygotuje materiały szkoleniowe, wspierające pracę dydaktyczną nauczycieli Szkół Polskich i szkół polonijnych, uczących w oddziałach dziecięcych, edukacji wczesnoszkolnej oraz prowadzących zajęcia z języka polskiego, wiedzy o Polsce (historii, geografii, kultury polskiej) - przedmiotów nauczanych w języku polskim. Szkolenia są skierowane do osób pracujących wśród Polonii i Polaków zamieszkałych za granicą, a także do osób działających na rzecz oświaty polskiej, polonijnej i polskojęzycznej poza granicami kraju oraz wspierających placówki oświatowe na całym świecie. Zadanie realizowane będzie w ramach przedsięwzięcia **Konferencja Metodyczna dla Nauczycieli Polonijnych „Nauczać, Inspirować, Łączyć” – Warszawa**.

I. Podział na części:

1. Przedmiot zamówienia podzielony jest na jedenaście części.
2. Jeden Wykonawca może złożyć ofertę na dowolnie wybraną liczbę części, pod warunkiem, że terminy szkoleń nie będą się pokrywały. Jeżeli Wykonawca zapewni odpowiednią liczbę osób, to może złożyć ofertę na równoległe szkolenia.

II. Termin realizacji zamówienia:

1. Szkolenia wraz z pozostałymi obowiązkami wynikającymi z przedmiotu zamówienia realizowane będą od 20 sierpnia 2026 r. lub od dnia podpisania umowy do 28 sierpnia 2026 r. Szkolenia będą prowadzone **w dniach 20 sierpnia 2026 r. i 22 sierpnia 2026 r. w Warszawie**.
2. Konkretny terminy i godziny szkoleń zostały podane w dalszej części zapytania ofertowego. Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany ustalonych terminów po ich uzgodnieniu pod warunkiem wyrażenia zgody przez obie strony.

III. Grupa docelowa:

1. **Nauczyciele oddziałów dziecięcych i edukacji wczesnoszkolnej, nauczyciele języka polskiego, nauczyciele wiedzy o Polsce** (historii, geografii, kultury polskiej), pracujący wśród Polonii i Polaków zamieszkałych za granicą.
2. Zamawiający ustala maksymalną **liczbę uczestników każdego szkolenia do 20. osób**, poza szkoleniem-wykładem inauguracyjnym w dniu 20 sierpnia 2026 r., w którym będzie uczestniczyło 60. uczestników.

IV. Tematyka Konferencji:

1. Zamawiający wskazuje części i zakres tematyczny.
2. Zakres tematyczny poszczególnych części:

ZAKRES TEMATYCZNY: METODYCZNO - DYDAKTYCZNE

1 część – EDUKACJA WCZESNOSZKOLNA. Aktywne i integracyjne metody KLANZY w pracy nauczyciela polonijnego – (180 minut- 4 godziny dydaktyczne: godz. 12.00-13.00, 14.00-16.00), szkolenie stacjonarne w grupie 20. nauczycieli I etapu edukacyjnego – edukacji wczesnoszkolnej i oddziałów dziecięcych). Termin: 20 sierpnia 2026 r.

Zajęcia metodami Polskiego Stowarzyszenia Pedagogów i Animatorów KLANZA dla nauczycieli szkół polskich przy placówkach dyplomatycznych i szkół polonijnych w formie stacjonarnej powinny opierać się na aktywnym,

angażującym i integracyjnym modelu pracy. Ich celem jest rozwijanie kompetencji dydaktycznych poprzez doświadczenie, współpracę i praktyczne działanie.

Charakterystyczne elementy zajęć, które powinny się znaleźć w szkoleniu:

- wykorzystanie metod aktywizujących, zabaw integracyjnych i pracy w kręgu,
- budowanie dobrej atmosfery sprzyjającej współpracy i komunikacji,
- nauka poprzez działanie, ruch, muzykę i twórcze aktywności,
- wymiana doświadczeń między nauczycielami pracującymi w środowiskach polonijnych,
- rozwijanie kreatywności oraz umiejętności pracy z grupą wielokulturową i wielojęzyczną,
- gotowe inspiracje i scenariusze zajęć możliwe do wykorzystania w szkołach polonijnych.

Charakter szkolenia: Szkolenie powinno mieć formę warsztatową. Minimum 70% czasu szkolenia należy przeznaczyć na aktywną pracę uczestników, obejmującą ćwiczenia praktyczne, tańce, pracę w grupach, symulacje, odgrywanie ról, itp.

Rezultaty szkolenia: po zakończeniu szkolenia nauczyciele edukacji wczesnoszkolnej: poznają założenia i podstawowe metody pedagogiki zabawy KLANZA; potrafią dobierać i stosować zabawy integracyjne, ruchowe, muzyczne oraz twórcze dostosowane do wieku i potrzeb uczniów; nauczą się wykorzystywać chustę animacyjną, muzykę, ruch i elementy współpracy grupowej podczas zajęć edukacyjnych; zdobędą gotowe scenariusze zajęć możliwe do wykorzystania w edukacji wczesnoszkolnej; będą potrafili samodzielnie projektować aktywności oparte na metodach KLANZA zgodnie z celami edukacyjnymi.

Część 2. EDUKACJA WCZESNOSZKOLNA. Ocenianie osiągnięć edukacyjnych uczniów polonijnych w edukacji wczesnoszkolnej – czytanie, pisanie i rozumienie języka polskiego jako języka drugiego lub trzeciego. – (180 minut - 4 godziny dydaktyczne, godz. 9.00-10.30 i 11.00-12.30), szkolenie stacjonarne w grupie 20. nauczycieli I etapu edukacyjnego – edukacji wczesnoszkolnej i oddziałów dziecięcych. Termin 22 sierpnia 2026 r.

Zajęcia powinny podnieść kompetencje nauczycieli w zakresie diagnozowania, monitorowania i oceniania rozwoju kompetencji językowych uczniów, dla których język polski jest językiem drugim lub trzecim, z uwzględnieniem specyfiki edukacji polonijnej oraz zasad oceniania wspierającego rozwój dziecka i współpracę z rodzicami. Zajęcia w 70 % powinny mieć charakter praktyczno-warsztatowy (min. 70 % części warsztatowej) i być skierowane do nauczycieli pracujących z dziećmi w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym w szkołach polskich przy placówkach dyplomatycznych i szkołach polonijnych. Ich celem jest doskonalenie kompetencji dydaktycznych i metodycznych w zakresie nauczania języka polskiego w środowisku wielojęzycznym i wielokulturowym.

Charakterystyczne elementy zajęć, które powinny się znaleźć w szkoleniu:

- specyfika uczenia się języka polskiego jako języka drugiego lub trzeciego przez dzieci w wieku wczesnoszkolnym,
- wpływ wielojęzyczności na proces uczenia się,
- typowe trudności językowe uczniów w klasach I–III,
- różnice pomiędzy ocenianiem ucznia polskojęzycznego a ucznia uczącego się języka polskiego jako języka odziedziczonego, drugiego lub trzeciego,
- kryteria oceniania kompetencji językowych uczniów w klasach I–III (m.in. ocenianie umiejętności czytania, ocenianie rozumienia tekstu słuchanego i czytanego, ocenianie wypowiedzi ustnych, ocenianie

pisania i sprawności grafomotorycznych, ocenianie zasobu słownictwa oraz poprawności językowej, określanie realistycznych oczekiwań wobec uczniów na poszczególnych etapach edukacji wczesnoszkolnej),

- formułowanie ocen opisowych (m.in. zasady tworzenia rzetelnej, obiektywnej i wspierającej oceny opisowej, język informacji zwrotnej skierowanej do rodziców, wskazywanie mocnych stron ucznia oraz obszarów wymagających dalszego rozwoju; itd.),
- współpraca z rodzicami uczniów wielojęzycznych (m.in. jak rozmawiać z rodzicami o postępach językowych dziecka, przygotowywanie zaleceń do pracy w domu, działania wspierające rozwój języka polskiego w rodzinie).

Rezultaty szkolenia: po zakończeniu szkolenia uczestnicy: znają kryteria oceniania uczniów uczących się języka polskiego jako języka drugiego lub trzeciego; potrafią dostosować wymagania edukacyjne do możliwości uczniów wielojęzycznych; tworzą narzędzia służące monitorowaniu rozwoju kompetencji językowych; przygotowują wspierające i konstruktywne oceny opisowe; poznać metody aktywizujące, elementy zabawy, ruchu, muzyki i działań sensorycznych wspierających naukę języka, otrzymać praktyczne materiały, inspiracje i scenariusze zajęć możliwe do wykorzystania w codziennej pracy. Uczestnicy otrzymają materiały edukacyjne w zakresie tego modułu, rekomendacje platform, aplikacji, które mogą wesprzeć nauczyciela w tej dziedzinie.

Część 3. WSPARCIE PSYCHOLOGICZNO PEDAGOGICZNE. Jak pracować z uczniami o specjalnych potrzebach edukacyjnych w edukacji wczesnoszkolnej? Wsparcie ucznia i nauczyciela. (90 minut - 2 godziny dydaktyczne, godz. 14.00-15.30), szkolenie stacjonarne w grupie 20. nauczycieli I etapu edukacyjnego – edukacji wczesnoszkolnej i oddziałów dziecięcych. Termin 22 sierpnia 2026 r.

Część poświęcona jest praktycznym aspektom organizacji i realizacji wsparcia psychologiczno-pedagogicznego w edukacji wczesnoszkolnej. Uczestnicy poznają specyfikę funkcjonowania uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi (SPE), ze szczególnym uwzględnieniem dzieci doświadczających trudności rozwojowych, emocjonalnych, społecznych i edukacyjnych. Szkolenie ma na celu wyposażenie nauczycieli w wiedzę oraz narzędzia umożliwiające skuteczne rozpoznawanie potrzeb uczniów, dostosowywanie metod pracy oraz budowanie środowiska edukacyjnego sprzyjającego włączaniu i rozwojowi każdego dziecka.

W trakcie zajęć omówione zostaną zasady organizacji pomocy psychologiczno-pedagogicznej w szkole i oddziale przedszkolnym, zadania nauczyciela wynikające z obowiązujących przepisów prawa oświatowego obowiązującego w szkołach polskich przy placówkach dyplomatycznych i szkołach polonijnych oraz możliwości współpracy z rodzicami, specjalistami i instytucjami wspierającymi dziecko. Uczestnicy przeanalizują przykłady dobrych praktyk oraz poznają strategie wspierania uczniów z trudnościami w uczeniu się, zaburzeniami koncentracji uwagi, spektrum autyzmu, trudnościami emocjonalnymi oraz problemami adaptacyjnymi.

Istotnym elementem modułu będzie również omówienie sposobów wspierania dobrostanu nauczyciela pracującego z uczniami o zróżnicowanych potrzebach edukacyjnych. Uczestnicy poznają metody budowania własnych zasobów psychicznych, organizowania efektywnej współpracy zespołowej oraz korzystania z dostępnych form wsparcia specjalistycznego.

Charakterystyczne elementy zajęć, które powinny się znaleźć w szkoleniu:

- Organizacja pomocy psychologiczno-pedagogicznej w szkole i oddziale przedszkolnym.
- Dostosowanie wymagań edukacyjnych oraz metod pracy do indywidualnych potrzeb ucznia.

- Wspieranie uczniów z trudnościami emocjonalnymi, społecznymi i edukacyjnymi.
- Przykłady praktycznych rozwiązań i dobrych praktyk w edukacji włączającej.
- Dobrostan nauczyciela – przeciwdziałanie przeciążeniu i budowanie własnych zasobów wspierających efektywną pracę wychowawczą i dydaktyczną.

Po ukończeniu szkolenia uczestnik: zna podstawowe założenia organizacji pomocy psychologiczno-pedagogicznej w edukacji wczesnoszkolnej; rozpoznaje najczęściej występujące specjalne potrzeby edukacyjne uczniów; potrafi dostosować metody, formy i organizację pracy do indywidualnych potrzeb dziecka; zna sposoby wspierania uczniów w zakresie funkcjonowania emocjonalnego, społecznego i edukacyjnego; inspiracje do tworzenia inkluzyjnego i przyjaznego środowiska edukacyjnego.

Część 4. JĘZYK POLSKI/ EDUKACJA POLONISTYCZNA. Narodowe Czytanie. Jak atrakcyjnie je przygotować? Praktyczne sposoby pracy z dramatem A. Mickiewicza.

Część szkoleniowa - po 4 godziny zajęć dydaktycznych, czyli 180 minut, godz. 12.00-13.00 i 14.00-16.00, szkolenie stacjonarne w grupie 20. nauczycieli języka polskiego. Ta część powinna łączyć komponent wykładowy z częścią warsztatową, umożliwiając uczestnikom praktyczne zastosowanie omawianych metod, technik i narzędzi dydaktycznych. Termin: 20 sierpnia 2026 r.

Część szkoleniowa została przygotowana w związku z ogólnopolską akcją **Narodowe Czytanie 2026**, której bohaterem są „**Dziady**” **Adama Mickiewicza** – jedno z najważniejszych dzieł polskiej literatury romantycznej. Szkolenie ma na celu wsparcie nauczycieli języka polskiego pracujących w szkołach polskich przy placówkach dyplomatycznych i szkołach polonijnych w przygotowaniu atrakcyjnych, angażujących i dostosowanych do potrzeb uczniów działań edukacyjnych oraz wydarzeń towarzyszących Narodowemu Czytaniu.

Szkolenie powinno łączyć część wykładową z intensywną częścią warsztatową (70 % czasu szkolenia), umożliwiając uczestnikom praktyczne zastosowanie prezentowanych metod, technik i narzędzi dydaktycznych. Szczególny nacisk należy położyć na rozwiązania możliwe do wykorzystania podczas przygotowania uczniów do udziału w akcji Narodowego Czytania oraz podczas organizacji wydarzeń szkolnych i środowiskowych promujących język polski, kulturę i dziedzictwo narodowe.

Zakres merytoryczny modułu:

- Narodowe Czytanie jako projekt edukacyjny i kulturotwórczy - znaczenie wspólnego czytania dla budowania tożsamości językowej i kulturowej uczniów polonijnych, sposoby angażowania społeczności szkolnej i polonijnej w wydarzenia czytelnicze.
- „Dziady” Adama Mickiewicza w edukacji polonijnej: wyzwania związane z odbiorem tekstu przez uczniów uczących się języka polskiego poza granicami kraju, sposoby przybliżania uczniom romantycznego języka i realiów epoki.
- Dostosowanie tekstu do potrzeb ucznia polonijnego: strategie upraszczania i objaśniania trudnych fragmentów, praca z tekstem na różnych poziomach znajomości języka polskiego, rozwijanie kompetencji językowych poprzez tekst literacki.
- Strategie pracy z tekstem trudnym językowo i kulturowo: czytanie wspierane i czytanie interpretacyjne, metody wizualizacji treści, praca z fragmentem tekstu.

- Metody aktywizujące w pracy z dramatem: drama i elementy teatru szkolnego, debata oksfordzka wokół problematyki utworu, praca projektowa, gry dydaktyczne i elementy gamifikacji, wykorzystanie narzędzi cyfrowych i multimedialnych wspierających interpretację tekstu.

Elementy praktyczne, uczestnicy:

- opracują scenariusze zajęć związanych z Narodowym Czytaniem dla uczniów na różnych poziomach zaawansowania językowego;
- poznają przykłady kart pracy, ćwiczeń językowych i materiałów wspierających analizę i interpretację tekstu;
- przygotowują propozycje działań integrujących społeczność szkolną wokół wydarzenia czytelniczego;
- zaprojektują aktywności ruchowe, teatralne i narracyjne inspirowane „Dziadami”;
- poznają sposoby wykorzystania aplikacji i narzędzi cyfrowych podczas przygotowania wydarzenia;
- opracują scenariusze uroczystości szkolnych oraz wydarzeń środowisk polonijnych związanych z Narodowym Czytaniem 2026.

Wykonawca zobowiązany będzie do przygotowania i udostępnienia uczestnikom pakietu gotowych materiałów dydaktycznych możliwych do wykorzystania w szkołach polonijnych, obejmującego m.in.:

scenariusze zajęć dla różnych grup wiekowych i poziomów językowych, karty pracy i ćwiczenia językowe, scenariusze czytania performatywnego, propozycje debat, projektów edukacyjnych i działań zespołowych, rekomendacje narzędzi cyfrowych i multimedialnych, scenariusze uroczystości szkolnych, środowiskowych i międzyszkolnych związanych z Narodowym Czytaniem.

Uczestnik szkolenia zdobędzie praktyczne kompetencje w zakresie przygotowania i realizacji działań związanych z Narodowym Czytaniem 2026 w środowisku polonijnym. Pozna skuteczne sposoby przybliżania uczniom „Dziadów” Adama Mickiewicza z uwzględnieniem ich poziomu znajomości języka polskiego oraz zróżnicowanych doświadczeń kulturowych. Nauczy się planować i prowadzić zajęcia rozwijające kompetencje językowe, czytelnicze i kulturowe, wykorzystując metody aktywizujące, takie jak drama, debata oksfordzka, praca projektowa czy czytanie performatywne. Będzie potrafił samodzielnie przygotować atrakcyjne wydarzenie szkolne lub środowiskowe związane z Narodowym Czytaniem, angażujące uczniów, rodziców i lokalną społeczność polonijną.

Część 5. JĘZYK POLSKI/ EDUKACJA POLONISTYCZNA. Storytelling na lekcjach języka polskiego.

Część szkoleniowa - 2 godziny zajęć dydaktycznych (90 minut), godz. 14.00 -15.30, szkolenie stacjonarne w grupie 20. nauczycieli języka polskiego. Część powinna łączyć komponent wykładowy z częścią warsztatową, umożliwiając uczestnikom praktyczne zastosowanie omawianych metod, technik i narzędzi dydaktycznych. Termin: 22 sierpnia 2026 r.

Szkolenie powinno łączyć część wykładową z intensywną częścią warsztatową min. 50%, umożliwiając uczestnikom poznanie teoretycznych podstaw storytellingu oraz praktyczne zastosowanie metod narracyjnych w nauczaniu języka polskiego jako języka odziedziczonego. Szczególny nacisk należy położyć na rozwijanie sprawności mówienia, budowanie pewności komunikacyjnej uczniów oraz tworzenie sytuacji edukacyjnych sprzyjających spontanicznemu używaniu języka polskiego.

Wykonawca zobowiązany będzie do przygotowania i udostępnienia uczestnikom gotowych materiałów dydaktycznych możliwych do wykorzystania w pracy z uczniami szkół polskich przy placówkach dyplomatycznych

i szkół polonijnych, a także rekomendacji narzędzi cyfrowych wspierających tworzenie opowieści i rozwijanie umiejętności mówienia.

Zakres merytoryczny

- Storytelling jako metoda dydaktyczna: podstawy storytellingu w edukacji językowej, wpływ narracji na rozwój słownictwa, płynności wypowiedzi i kompetencji komunikacyjnych, storytelling jako narzędzie budowania motywacji i zaangażowania uczniów.
- Rozwijanie kompetencji mówienia i narracji: strategie wspierania wypowiedzi ustnych uczniów, budowanie opowieści krok po kroku, techniki aktywizujące wspierające komunikację w języku polskim.
- Praca z uczniem „rozumiejącym, ale niemówiącym”: charakterystyka ucznia posługującego się językiem polskim jako językiem odziedziczonym, strategie stopniowego włączania ucznia do aktywności językowych, wykorzystanie opowieści, obrazu i działania jako pomostu do rozwijania mówienia.
- Narzędzia cyfrowe wspierające storytelling: wykorzystanie aplikacji do tworzenia cyfrowych opowieści, tworzenie komiksów, książeczek elektronicznych i prezentacji narracyjnych, nagrywanie podcastów, relacji i wywiadów, wykorzystanie sztucznej inteligencji do generowania pomysłów, ilustracji i materiałów wspomagających tworzenie historii.
- Rekomendowane strony internetowe i aplikacje. W ramach szkolenia uczestnicy poznają możliwości wykorzystania bezpłatnych lub częściowo bezpłatnych narzędzi wspierających rozwój narracji i komunikacji językowej.

Elementy praktyczne

Co najmniej 50% czasu szkolenia będzie miało charakter warsztatowy. Uczestnicy będą aktywnie pracować z wykorzystaniem omawianych metod i narzędzi oraz samodzielnie przygotowywać materiały możliwe do wykorzystania podczas zajęć w szkołach polonijnych.

Przykładowe działania warsztatowe: ćwiczenia narracyjne rozwijające płynność wypowiedzi, tworzenie historii na podstawie obrazów, fotografii i ilustracji, budowanie opowieści metodą „story circle”, ćwiczenia aktywizujące uczniów niechętnie mówiących, opracowywanie krótkich projektów storytellingowych dla różnych grup wiekowych, analiza dobrych praktyk oraz przykładów zajęć realizowanych w szkołach polonijnych.

Po ukończeniu szkolenia uczestnik zdobędzie praktyczny zestaw metod, ćwiczeń i materiałów wspierających rozwój mówienia oraz kompetencji komunikacyjnych uczniów. Otrzyma gotowe rozwiązania dydaktyczne do wykorzystania podczas zajęć w szkołach polonijnych, pozna sposoby angażowania uczniów o zróżnicowanym poziomie znajomości języka polskiego oraz zwiększy swoją skuteczność w pracy z uczniami posługującymi się językiem polskim jako językiem odziedziczonym. Będzie potrafił planować i prowadzić zajęcia wykorzystujące storytelling zarówno w formie tradycyjnej, jak i z użyciem narzędzi cyfrowych, wspierających rozwój kompetencji językowych, kulturowych i społecznych uczniów.

Część 6. JĘZYK POLSKI/ EDUKACJA POLONISTYCZNA. Poezja. Czytanie, które angażuje – aktywizujące strategie pracy z tekstem poetyckim.

Część szkoleniowa - 2 godziny zajęć (90 minut), godz. 16.00-18.30, szkolenie stacjonarne w grupie 20. nauczycieli języka polskiego. Część powinna łączyć komponent wykładowy z częścią warsztatową, umożliwiając uczestnikom praktyczne zastosowanie omawianych metod, technik i narzędzi dydaktycznych.

Termin: 20 sierpnia 2026 r.

Wykonawca przygotowuje i udostępni uczestnikom gotowe materiały dydaktyczne możliwe do bezpośredniego wykorzystania w pracy z uczniami szkół polonijnych, w tym m.in.: scenariusze zajęć opartych na tekstach poetyckich, karty pracy dla uczniów na różnych poziomach zaawansowania językowego, bank pytań wspierających interpretację utworów poetyckich, przykłady materiałów wizualnych i kreatywnych form pracy z tekstem, zestaw rekomendowanych utworów poetyckich wraz z propozycjami działań dydaktycznych, bibliografię i wykaz przydatnych źródeł oraz narzędzi edukacyjnych.

Zakres:

- Czytanie poezji jako doświadczenie emocjonalne, interpretacyjne i językowe.
- Strategie aktywizujące przed lekturą, w trakcie czytania i po lekturze tekstu poetyckiego.
- Techniki angażujące uczniów o zróżnicowanym poziomie znajomości języka polskiego.
- Projektowanie atrakcyjnych zajęć z wykorzystaniem tekstów poetyckich dostosowanych do wieku i możliwości uczniów.
- Wykorzystanie elementów dramy, ruchu, pracy wizualnej i metod kreatywnych w interpretacji poezji.

Elementy praktyczne, uczestnicy:

- wezmą udział w modelowych aktywnościach angażujących ucznia podczas pracy z wierszem,
- przeanalizują przykłady ćwiczeń rozwijających interpretację i krytyczne myślenie,
- poznają techniki „bliskiego czytania” dostosowane do uczniów szkół polonijnych,
- przećwiczą wykorzystanie metod takich jak mapa skojarzeń, wizualizacja, pytania interpretacyjne, drama, poezja wizualna i twórcze przekształcanie tekstu.

Po ukończeniu szkolenia uczestnik: wie, jakie są potrzeby i trudności uczniów szkół polonijnych podczas odbioru tekstów poetyckich, jakie strategie i metody zwiększają zaangażowanie uczniów w proces czytania i interpretacji poezji; zna: aktywizujące techniki pracy z tekstem poetyckim; przykłady ćwiczeń wspierających rozumienie, interpretację i twórczy odbiór poezji; narzędzia i materiały możliwe do wykorzystania w edukacji polonijnej.

Część 7. JĘZYK POLSKI/ EDUKACJA POLONISTYCZNA. Jak uczyć ortografii, gramatyki i słownictwa poprzez zabawy i ćwiczenia ruchowe w małych grupach i niewielkich pomieszczeniach?

Część szkoleniowa - 4 godziny zajęć (180 minut), 9.00-10.30 i 11.00-12.30, szkolenie stacjonarne w grupie 20. nauczycieli języka polskiego. Część powinna łączyć komponent wykładowy z częścią warsztatową, umożliwiając uczestnikom praktyczne zastosowanie omawianych metod, technik i narzędzi dydaktycznych. Termin: 22 sierpnia 2026 r.

Szkolenie powinno być poświęcone praktycznym metodom nauczania ortografii, gramatyki i słownictwa z wykorzystaniem zabaw językowych oraz aktywności ruchowych możliwych do realizacji w niewielkich przestrzeniach i małych grupach uczniów. Szczególna uwaga powinna być poświęcona zmianom w zasadach ortograficznych obowiązujących od 1 stycznia 2026 r. oraz sposobom ich skutecznego wprowadzania w pracy dydaktycznej, zwłaszcza w środowisku polonijnym.

Zakres tematyczny

- Najważniejsze zmiany w zasadach ortograficznych obowiązujących od 1 stycznia 2026 r.
- Porównanie dotychczasowych i nowych zasad pisowni oraz ich znaczenie w edukacji szkolnej.
- Nauczanie ortografii poprzez gry, zabawy i aktywności ruchowe.
- Ćwiczenia wspierające utrwalanie zagadnień gramatycznych i rozwijanie słownictwa.

- Organizacja aktywizujących zajęć w małych grupach i ograniczonej przestrzeni.
- Dostosowanie ćwiczeń językowych do wieku i poziomu znajomości języka polskiego uczniów.

Elementy praktyczne

- prezentacja gotowych zabaw utrwalających nowe i dotychczasowe zasady ortograficzne,
- tworzenie ćwiczeń ruchowych rozwijających kompetencje językowe,
- opracowanie krótkich aktywności gramatycznych i leksykalnych do wykorzystania podczas lekcji,
- wykorzystanie kart pracy, gier i materiałów dydaktycznych dostosowanych do edukacji polonijnej,
- wymiana dobrych praktyk i wspólne projektowanie zadań dla uczniów.

Po ukończeniu szkolenia nauczyciel pozna i uporządkuje wiedzę dotyczącą zmian w ortografii obowiązujących od 1 stycznia 2026 r., zdobędzie gotowe pomysły na atrakcyjne lekcje ortografii, gramatyki i słownictwa, nauczy się wykorzystywać ruch i zabawę do zwiększania zaangażowania uczniów, otrzyma zestaw materiałów dydaktycznych możliwych do natychmiastowego wykorzystania na zajęciach, rozwinie warsztat pracy dostosowany do specyfiki małych grup oraz szkół polonijnych.

Część 8. EDUKACJA HISTORYCZNA I KULTUROWA. Andrzej Wajda na lekcjach historii.

Część szkoleniowa - 2 godziny zajęć (120 minut), 14.00-16.00, szkolenie stacjonarne w grupie 20. nauczycieli wiedzy o Polsce. Część powinna łączyć komponent wykładowy z częścią warsztatową, umożliwiając uczestnikom praktyczne zastosowanie omawianych metod, technik i narzędzi dydaktycznych. Termin: 20 sierpnia 2026 r.

Celem szkolenia jest przygotowanie nauczycieli szkół polskich i polonijnych za granicą do wykorzystywania twórczości Andrzeja Wajdy jako narzędzia wspierającego nauczanie historii Polski, kształtowanie tożsamości narodowej oraz rozwijanie kompetencji kulturowych i historycznych uczniów. Uczestnicy poznają metody pracy z filmem historycznym dostosowane do specyfiki edukacji polonijnej.

Zakres tematyczny

- Andrzej Wajda jako twórca filmów historycznych i kronikarz polskich losów XX wieku.
- Wykorzystanie wybranych filmów Andrzeja Wajdy w nauczaniu historii Polski poza granicami kraju.
- Sposoby przybliżania uczniom wydarzeń historycznych poprzez obraz filmowy.
- Rozwijanie kompetencji historycznych, obywatelskich i kulturowych z wykorzystaniem filmu.
- Metody aktywizujące podczas pracy z materiałem filmowym.
- Dostosowanie treści historycznych do wieku oraz poziomu znajomości języka polskiego uczniów szkół polonijnych.

Elementy praktyczne

- analiza wybranych fragmentów filmów Andrzeja Wajdy pod kątem ich wykorzystania na lekcjach historii zgodnych z ramami kształcenia oraz aktualną podstawą programową,
- opracowywanie pytań, kart pracy i ćwiczeń do pracy z filmem,
- przygotowanie propozycji lekcji i projektów edukacyjnych opartych na twórczości reżysera,
- prezentacja gotowych materiałów dydaktycznych do wykorzystania podczas zajęć.

Po ukończeniu szkolenia nauczyciel: pozna sposoby wykorzystania twórczości Andrzeja Wajdy w nauczaniu historii Polski, zdobędzie gotowe materiały i inspiracje do prowadzenia atrakcyjnych zajęć historycznych,

wzbogaci swój warsztat metodyczny o aktywizujące metody pracy z materiałem audiowizualnym, otrzyma praktyczne rozwiązania wspierające budowanie więzi uczniów z polską historią, kulturą i dziedzictwem narodowym.

Część 9. EDUKACJA HISTORYCZNA I KULTUROWA. Storytelling na lekcjach wiedzy o Polsce.

Część szkoleniowa - 2 godziny zajęć (90 minut), 16.30-18.00, szkolenie stacjonarne w grupie 20. nauczycieli wiedzy o Polsce. Część powinna łączyć komponent wykładowy z częścią warsztatową, umożliwiając uczestnikom praktyczne zastosowanie omawianych metod, technik i narzędzi dydaktycznych. Termin: 20 sierpnia 2026 r.

Celem szkolenia jest przygotowanie nauczycieli szkół polskich i polonijnych za granicą do wykorzystywania storytellingu jako metody atrakcyjnego przekazywania wiedzy o Polsce. Uczestnicy poznają sposoby budowania opowieści opartych na historii Polski, losach królów i bohaterów narodowych, dziejach miast oraz wydarzeniach, które kształtowały polską tożsamość i dziedzictwo kulturowe.

Zakres tematyczny

- Storytelling jako metoda nauczania wiedzy o Polsce.
- Opowieści o początkach państwa polskiego i najważniejszych wydarzeniach z historii Polski.
- Polscy królowie i władcy jako bohaterowie narracji edukacyjnych.
- Legendy, ciekawostki historyczne i lokalne opowieści jako narzędzia budowania zainteresowania uczniów.
- Wykorzystanie biografii wybitnych Polaków w nauczaniu wiedzy o Polsce.
- Sposoby dostosowywania treści historycznych do wieku oraz poziomu językowego uczniów szkół polonijnych.

Elementy praktyczne

- tworzenie krótkich opowieści edukacyjnych o polskich królach, bohaterach narodowych i ważnych wydarzeniach historycznych,
- opracowywanie scenariuszy zajęć opartych na historii wybranych miast i zabytków,
- projektowanie aktywności narracyjnych wykorzystujących legendy, ciekawostki i zagadki historyczne,
- przygotowanie kart pracy i ćwiczeń wspierających rozwój słownictwa historycznego i kulturowego;
- wykorzystanie fotografii, map historycznych, ilustracji i materiałów multimedialnych do budowania narracji,
- tworzenie projektów edukacyjnych „Śladami polskich królów”, „Historia ukryta w miastach” lub „Najciekawsze miejsca w Polsce”.

Po ukończeniu szkolenia nauczyciel: pozna skuteczne metody wykorzystania storytellingu w nauczaniu wiedzy o Polsce, zdobędzie gotowe pomysły na zajęcia dotyczące historii, kultury i dziedzictwa narodowego, otrzyma praktyczne materiały i scenariusze zajęć możliwe do bezpośredniego wykorzystania w pracy dydaktycznej, wzbogaci warsztat pracy o metody rozwijające kompetencje językowe, kulturowe i historyczne uczniów.

Część 10. EDUKACJA HISTORYCZNA I KULTUROWA. Polska oczami dziecka – projekty edukacyjne w nauczaniu wiedzy o Polsce.

Część szkoleniowa - 4 godziny zajęć (180 minut), godz. 11.00-12.30 i 14.00-15.30, szkolenie stacjonarne w

grupie 20. nauczycieli wiedzy o Polsce. Część powinna łączyć komponent wykładowy z częścią warsztatową, umożliwiając uczestnikom praktyczne zastosowanie omawianych metod, technik i narzędzi dydaktycznych.
Termin: 22 sierpnia 2026 r.

Celem szkolenia jest przygotowanie nauczycieli pracujących poza granicami Polski do projektowania i realizacji angażujących projektów edukacyjnych rozwijających wiedzę uczniów o Polsce. Uczestnicy poznają sposoby integrowania treści historycznych, geograficznych, przyrodniczych, obywatelskich i kulturowych w działaniach projektowych dostosowanych do potrzeb dzieci i młodzieży polonijnej.

Zakres tematyczny

- Metoda projektu edukacyjnego w nauczaniu wiedzy o Polsce.
- Polska jako kraj różnorodny kulturowo, historycznie i przyrodniczo.
- Parki narodowe Polski jako element dziedzictwa przyrodniczego i narodowego.
- Charakterystyczne krajobrazy Polski – góry, wybrzeże Bałtyku, pojezierza, niziny i wyżyny.
- Miasta, wsie i regiony Polski oraz związane z nimi ciekawostki historyczne, tradycje i wydarzenia.
- Najważniejsze zabytki i obiekty dziedzictwa kulturowego Polski.
- Legendy, podania i wybrane mity słowiańskie jako źródło wiedzy o kulturze i historii Polski.
- Symbole narodowe oraz ich znaczenie dla budowania tożsamości narodowej.
- Współczesna Polska – podstawowe informacje o ustroju państwa, organach władzy oraz systemie monetarnym.
- Tworzenie projektów edukacyjnych rozwijających wiedzę, kompetencje językowe i poczucie związku z Polską.

Elementy praktyczne

- opracowanie projektów edukacyjnych dostosowanych do różnych grup wiekowych,
- tworzenie ścieżek tematycznych, np. „Polskie legendy”, „Najciekawsze miasta Polski”, „Parki narodowe”, „Symbole narodowe” czy „Poznajemy regiony Polski”, itp.,
- projektowanie kart pracy, quizów, gier terenowych i materiałów multimedialnych,
- przygotowanie zadań projektowych rozwijających samodzielność i współpracę uczniów,
- wykorzystanie map, fotografii, filmów oraz zasobów cyfrowych podczas realizacji projektów,
- prezentacja i analiza przykładowych projektów możliwych do wykorzystania w szkołach polonijnych,
- wymiana doświadczeń i dobrych praktyk między uczestnikami.

Po ukończeniu szkolenia nauczyciel: pozna skuteczne metody realizacji projektów edukacyjnych w nauczaniu wiedzy o Polsce, zdobędzie gotowe pomysły na projekty angażujące dzieci i młodzież mieszkające poza granicami kraju, otrzyma materiały i narzędzia możliwe do bezpośredniego wykorzystania podczas zajęć, nauczy się łączyć treści historyczne, geograficzne, przyrodnicze i obywatelskie w atrakcyjne działania edukacyjne, wzbogaci swój warsztat pracy o nowoczesne metody aktywizujące i projektowe, zwiększy skuteczność działań służących wzmocnieniu tożsamości narodowej oraz więzi uczniów z Polską.

Część 11. Wykład inauguracyjny - Budowanie relacji interpersonalnych – tworzenie pozytywnej atmosfery w Szkole Polskiej i polonijnej za granicą – integracja.

Część szkoleniowa – 1 godzina dydaktyczna zajęć (45 minut), godz. 11.15-12.00, szkolenie stacjonarne w grupie 60. nauczycieli edukacji wczesnoszkolnej, języka polskiego, wiedzy o Polsce. Część powinna łączyć komponent

wykładowy, wskazany komponent warsztatowy, umożliwiając uczestnikom wzajemne poznanie. Termin: 20 sierpnia 2026 r.

Celem szkolenia jest integracja uczestników konferencji oraz rozwijanie kompetencji interpersonalnych sprzyjających budowaniu pozytywnych relacji w środowisku szkolnym. Szkolenie ma wspierać tworzenie atmosfery współpracy, wzajemnego zaufania i otwartości pomiędzy nauczycielami reprezentującymi różne kraje, typy szkół oraz doświadczenia zawodowe. Uczestnicy poznają praktyczne sposoby budowania relacji z uczniami, rodzicami oraz współpracownikami w środowisku wielokulturowym.

Zakres tematyczny:

- znaczenie relacji interpersonalnych w pracy nauczyciela Szkoły Polskiej i polonijnej;
- wpływ atmosfery współpracy na efektywność procesu dydaktyczno-wychowawczego;
- komunikacja oparta na szacunku, empatii i otwartości;
- specyfika budowania relacji w środowisku wielokulturowym i wielojęzycznym;
- rola nauczyciela jako lidera integrującego społeczność szkolną;
- dobre praktyki wspierające współpracę nauczycieli oraz wymianę doświadczeń pomiędzy szkołami polskimi i polonijnymi.

Elementy praktyczne

Część praktyczna powinna stanowić integralny element szkolenia i obejmować aktywności angażujące wszystkich uczestników. W szczególności powinna zawierać:

- ćwiczenia integracyjne umożliwiające poznanie uczestników reprezentujących różne kraje, środowiska i typy szkół;
- zadania realizowane w parach lub małych grupach rozwijające umiejętność współpracy i skutecznej komunikacji;
- ćwiczenie „Poznajmy się” – wymiana doświadczeń zawodowych oraz dobrych praktyk stosowanych w szkołach polskich i polonijnych;
- analizę krótkich studiów przypadków dotyczących budowania pozytywnych relacji z uczniami, rodzicami i współpracownikami;
- opracowanie w grupach propozycji działań integrujących społeczność szkolną z uwzględnieniem specyfiki szkół polskich za granicą;
- ćwiczenia rozwijające aktywne słuchanie, empatię oraz komunikację opartą na wzajemnym szacunku;
- wykorzystanie technik coachingowych lub refleksyjnych wspierających budowanie relacji interpersonalnych;
- moderowaną wymianę doświadczeń i dyskusję nad wyzwaniami związanymi z budowaniem pozytywnej atmosfery w szkołach funkcjonujących w różnych środowiskach kulturowych;
- opracowanie przez uczestników „banku dobrych praktyk” dotyczących integracji uczniów, rodziców oraz nauczycieli;
- krótką autorefleksję uczestników nad własnym stylem komunikacji i budowania relacji oraz określenie działań możliwych do wdrożenia po zakończeniu konferencji;
- podsumowanie warsztatowe z wykorzystaniem metod aktywizujących (np. mapa myśli, burza mózgów, karta refleksji, metoda „3–2–1”), pozwalające na zebranie najważniejszych wniosków i rekomendacji do wykorzystania w codziennej praktyce szkolnej.

V. Przedmiot zamówienia:

1. Rekrutacja na konferencję leży po stronie Zamawiającego.
2. Przedmiot zamówienia w zakresie każdego ze szkoleń obejmuje:
 - 1) przygotowanie materiałów szkoleniowych dla uczestników w postaci prezentacji w programie PowerPoint, w formatach .pptx oraz .pdf, zawierających logotypy ORPEG i PCN;
 - 2) zaprezentowanie uczestnikom podczas szkoleń materiałów szkoleniowych, o których mowa powyżej;
 - 3) przekazanie Zamawiającemu materiałów, o których mowa powyżej, w formie elektronicznej, niezwłocznie po zakończeniu szkolenia;
 - 4) przeprowadzenie zajęć w wymiarze określonym w zakresie tematycznym;
 - 5) szkolenie zostanie przeprowadzone w Warszawie, w miejscu wskazanym przez Zamawiającego, w sali odpowiedniej do przeprowadzenia tego typu warsztatów, dla maksymalnie 20. uczestników. Szkolenie ma mieć formę warsztatów połączonych z elementami wykładu. Dodatkowo Wykonawca zobowiązany będzie do przeprowadzenia indywidualnych konsultacji z nauczycielami uczestniczącymi w konferencji. Konsultacje będą realizowane bezpośrednio po zakończeniu szkolenia i potrwać maksymalnie ok. 1 godziny. W tym czasie Wykonawca będzie dostępny dla uczestników w celu udzielania indywidualnych porad, odpowiedzi na pytania oraz omówienia zagadnień związanych z tematyką szkolenia.
 - 6) przygotowanie sprawozdania z zajęć na wzorze Zamawiającego.
3. Osoba realizująca przedmiot zamówienia (Prowadzący):
 - 1) Wykonawca wskazuje w załączniku do Formularza ofertowego Prowadzącego, który będzie realizował przedmiot zamówienia w zakresie danego szkolenia.
 - 2) Minimalne wymagania wobec Prowadzącego zostały określone w pkt VII niniejszego zapytania ofertowego.
 - 3) Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany Prowadzącego przed rozpoczęciem realizacji danego tematu, pod następującymi warunkami spełnionymi jednocześnie:
 - a) Wykonawca wystąpi do Zamawiającego – w formie pisemnej lub za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres wskazany w umowie – z wnioskiem o wyrażenie zgody na zmianę Prowadzącego przed planowanym terminem zmiany, wraz z informacją o kwalifikacjach proponowanej osoby,
 - b) osoba zastępująca posiada kwalifikacje nie niższe niż minimalne wymagania określone w zapytaniu ofertowym.
 - c) Zamawiający może nie wyrazić zgody na zmianę Prowadzącego, jeżeli nie będzie posiadał wymaganych kwalifikacji.

VI. Inne:

1. Korespondencja oraz bieżące ustalenia związane z realizacją przedmiotu zamówienia, w tym w szczególności dotyczące terminów szkoleń (w tym ich ewentualnych zmian) oraz zakresu tematycznego, będą prowadzone drogą mailową z wykorzystaniem adresów wskazanych w umowie.
2. Oświadczam, że jako Wykonawca posiadam doświadczenie w zakresie przeprowadzenia w ciągu ostatnich 3 lat minimum 20 godzin szkoleń online lub stacjonarnie dla nauczycieli/od minimum 3 lat jestem czynnym zawodowo nauczycielem pracującym z dziećmi obcojęzycznymi w Polsce lub dziećmi w szkole polskiej poza granicami kraju, (zaznaczyć właściwe)

VII. Minimalne wymagania

1. Minimalne wymagania wobec Wykonawcy:
 - a. doświadczenie w zakresie przeprowadzenia w ciągu ostatnich 3 lat minimum 20 godzin szkoleń online lub stacjonarnie dla nauczycieli lub bycie od minimum 3 lat jestem czynnym zawodowo nauczycielem pracującym z dziećmi obcojęzycznymi w Polsce lub dziećmi w szkole polskiej poza granicami kraju,
2. Minimalne wymagania wobec Prowadzącego: wykształcenie wyższe kierunkowe w minimum jednym z zakresów:
 - a. dla części 1,2,3 – edukacja wczesnoszkolna, glottodydaktyka, psychologia, pedagogika, terapia pedagogiczna,
 - b. dla części 4,5,6,7 – filologia polska, glottodydaktyka, nauczanie języka polskiego jako obcego
 - c. dla części 8,9, 10 – historia, kulturoznawstwo, geografia, przyroda, wiedza o społeczeństwie.
3. Minimum 3 letnie doświadczenie w pracy nauczyciela/wykładowcy/szkoleniowca.
4. Posiada doświadczenie w pracy z nauczycielami polonijnymi (w wymiarze minimum 10 godzin) lub uczniami obcojęzycznymi lub uczniami polskimi uczącymi się w szkole polskiej poza granicami kraju (min. 3 lata pracy).

UWAGA: Zamawiający zastrzega sobie prawo do zwrócenia się o przedstawienie dokumentów potwierdzających deklarowane doświadczenie osoby realizującej przedmiot zamówienia.

VIII. Kryteria wyboru oferty:

Każda część oceniana będzie według następujących kryteriów:

1. **Kryterium nr 1: „Cena” (Pc) – waga 100 %**

Punkty w kryterium ceny zostaną obliczone według następującego wzoru:

$$P_c = \frac{C_{\min}}{C_n} \times 100 \text{ pkt.} \times 100 \%$$

gdzie:

- P_c – liczba punktów przyznanych w kryterium „cena” dla danego modułu w ofercie ocenianego Wykonawcy;
- $C_{\min}$ – najniższa cena za dany moduł spośród wszystkich złożonych ofert;
- C_n – cena za dany moduł zaproponowana przez ocenianego Wykonawcę.

Ocena w kryterium ceny zostanie dokonana na podstawie powyższego wzoru.

Za najkorzystniejszą uznana zostanie oferta Wykonawcy, który spełnia wszystkie wymagania określone w niniejszym zapytaniu ofertowym, którego oferta uzyska najwyższą liczbę pkt we wszystkich ww. kryteriach oceny ofert obliczone według wzoru.

UWAGA:

- a) Jeżeli zaoferowana cena wyda się Zamawiającemu rażąco niska w stosunku do przedmiotu zamówienia i wzbudzi wątpliwości Zamawiającego co do możliwości wykonania przedmiotu zamówienia zgodnie z wymaganiami określonymi przez Zamawiającego lub wynikającymi z odrębnych przepisów, Zamawiający zastrzega sobie w takiej sytuacji prawo zwrócenia się do Wykonawcy o udzielenie

wyjaśnień, w tym przedstawienie dowodów dotyczących wyliczenia ceny, w szczególności w zakresie dotyczącym szczególnie istotnych wg Zamawiającego składowych ceny. Badanie rażąco niskiej ceny realizowane będzie na zasadach określonych w prawie powszechnym.

- b) Brak złożenia przez Wykonawcę wyjaśnień w terminie wskazanym przez Zamawiającego lub złożenie wyjaśnień, z których nie wynika jednoznacznie, że zaproponowana cena nie jest rażąco niska, skutkuje odrzuceniem oferty Wykonawcy.

IX. Klauzula informacyjna – do niniejszego zamówienia nie stosuje się przepisów Ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo Zamówień Publicznych, na podstawie art. 2 ust. 1 pkt 1 tej ustawy.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

1. administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą z siedzibą w Warszawie, ul. Janusza Kurtyki 4, 02-676 Warszawa;
2. dane kontaktowe do inspektora ochrony danych w Ośrodku Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą: adres e-mail: iod@orpeg.gov.pl.
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z:
 - a. przeprowadzeniem postępowania o nazwie – szkolenia stacjonarne dla uczestników **Konferencji Metodycznej dla Nauczycieli Polonijnych „Nauczać, Inspirować, Łączyć” – Warszawa**.
 - b. realizacją umowy, która zostanie zawarta w wyniku przeprowadzenia niniejszego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego;
 - c. po zawarciu umowy Państwa dane osobowe będą przetwarzane w celu udostępniania umów w Jednostek Sektora Finansów Publicznych (dalej: „CRU JSFP”) i ich aktualizacji, zawartych przez jednostkę sektora finansów publicznych lub na jej rzecz, tj. gdyż przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze (art. 6 ust. 1 lit c RODO) w zw. z art. 34a ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t. j. Dz.U. z 2025 r., poz. 1483 ze zm.).
 - d. zweryfikowania osób biorących udział przy wykonywaniu ww. umowy pod kątem ich figurowania w Rejestrze Sprawców Przestępstw na Tle Seksualnym z dostępem ograniczonym (zwanego dalej Rejestrem).
 - e. przekazaniem dokumentacji postępowania do organów kontrolnych;
 - f. udzielaniem informacji publicznej zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej.
4. odbiorcami danych osobowych pozyskanych w ramach niniejszego postępowania będą:
 - a. podmioty, którym administrator danych osobowych przekazuje dane w związku z realizacją umowy;
 - b. podmioty upoważnione na podstawie decyzji administracyjnych, orzeczeń sądowych, tytułów wykonawczych;
 - c. organy państwowe w związku z prowadzonym postępowaniem;
 - d. podmioty, którym przekazanie danych następuje na podstawie wniosku lub zgody;
 - e. inne podmioty upoważnione na podstawie przepisów ogólnie obowiązujących.
5. Dane osobowe pozyskane w ramach niniejszego postępowania będą przechowywane przez okres trwania postępowania o udzielenie zamówienia publicznego i po jego zakończeniu zgodnie z obowiązującymi

przepisami prawa.

6. Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem związanym z udziałem w postępowaniu na pełnienie funkcji Inspektora Ochrony Danych Osobowych.

7. W odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO.

8. Posiada Pani/Pan:

- na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
- a. na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych*,
- b. na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO**;
- c. prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO.

9. Nie przysługuje Pani/Panu:

w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;

prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;

na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

* **Wyjaśnienie:** skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o dokonanie zakupu ani zmianą umowy oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

** **Wyjaśnienie:** prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

Wzór oświadczenia wymaganego od Wykonawcy w zakresie wypełnienia obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub art. 14 RODO

Oświadczam, że wypełniłem /łam) obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO¹ wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.

UWAGA: W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

X. Wynagrodzenie

Zgodnie z Istotnymi postanowieniami umowy stanowiącymi załącznik do niniejszego zapytania.

XI. Wykaz dokumentów i innych załączników, jakie należy załączyć do oferty:

1. Załącznik nr 1 – Formularz ofertowy wraz z załącznikiem nr 1
2. Aktualny odpis z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

3. W przypadku, gdy Wykonawcę reprezentuje Pełnomocnik – pełnomocnictwo.

XII. Opis sposobu przygotowania ofert:

1. Oferta obejmie całość przedmiotu zamówienia i musi być sporządzona w oparciu o warunki niniejszego zapytania.
2. Wykonawca ma prawo złożyć tylko jedną ofertę obejmującą jedną lub więcej części zamówienia. Złożenie większej liczby ofert lub oferty zawierającej alternatywę spowoduje odrzucenie wszystkich ofert złożonych przez danego Wykonawcę. Zamawiający dopuszcza możliwość składania ofert równoważnych.
3. Oferta musi spełniać następujące wymogi:
 - a. Oferta ma być napisana w języku polskim, na maszynie do pisania, komputerze, ręcznie długopisem lub nieścieralnym atramentem pod rygorem jej nieważności.
 - b. Oferty nieczytelne nie będą rozpatrywane. Formularz oferty oraz wszystkie załączniki muszą być podpisane na każdej zapisanej stronie przez osobę(y) upoważnioną(e) do reprezentowania firmy (podpis i pieczęć imienna lub czytelny podpis), zgodnie z formą reprezentacji Wykonawcy określoną w rejestrze sądowym lub innym dokumencie, właściwym dla formy organizacyjnej firmy Wykonawcy.
 - c. W przypadku złożenia oferty w formie elektronicznej plik zawierający ofertę musi zostać opatrzony podpisem elektronicznym (profil zaufany, podpis kwalifikowany, podpis osobisty – mObywatel).
 - d. Upoważnienie do reprezentowania Wykonawcy należy dołączyć do oferty.
 - e. W przypadku, gdy Wykonawcę reprezentuje Pełnomocnik, do oferty musi być załączone pełnomocnictwo określające jego zakres i podpisane przez osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy.
 - f. Zaleca się, aby wszystkie zapisane strony oferty były ponumerowane kolejnymi numerami.
 - g. Wszelkie poprawki lub zmiany w tekście oferty muszą być parafowane i datowane własnoręcznie przez osobę podpisującą ofertę.
 - h. Wszelkie koszty związane z przygotowaniem oraz złożeniem oferty ponosi Wykonawca.

XIII. Informacja o obowiązywaniu Procedury zgłoszeń wewnętrznych w Ośrodku Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą („Ośrodek”)

Informujemy, że na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy z dnia 14 czerwca 2024 r. o ochronie sygnalistów (Dz. U. z 2024 r. poz. 928) dalej „ustawa”, w Ośrodku obowiązuje Procedura zgłoszeń wewnętrznych wprowadzona zarządzeniem nr141/2024 Dyrektora Ośrodka Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą z 25 września 2024 r. w sprawie wprowadzenia Procedury zgłoszeń wewnętrznych w Ośrodku Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą, zwana dalej „Procedurą”.

W wykonaniu obowiązku wynikającego z art. 24 ust. 6 ustawy informujemy, że w związku z przyjętą Procedurą, przysługuje Państwu prawo zgłoszenia naruszenia prawa polegającego na działaniu lub zaniechaniu niezgodnym z prawem lub mającym na celu obejście prawa, we wszystkich dziedzinach wskazanych w art. 3 ust. 1 ustawy.

Zgłoszeń można dokonywać za pomocą następujących środków komunikacji:

- 1) w postaci elektronicznej na adres e-mail: naruszenia@orpeg.gov.pl;
- 2) w postaci pisemnej na adres korespondencyjny Ośrodka: Dyrektor Ośrodka Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą, 02-676 Warszawa ul. Janusza Kurtyki 4 z dopiskiem: nie otwierać – zgłoszenie sygnalisty;

- 3) telefonicznie pod dedykowany numer: +48 22 622 37 92, +48 22 622 37 93, w dni robocze, w godzinach 8-16;
- 4) osobiście, na wniosek sygnalisty złożony za pośrednictwem jednego z kanałów, o których mowa w pkt 1-3, podczas bezpośredniego spotkania zorganizowanego w terminie 14 dni od dnia otrzymania wniosku.

Informujemy, że Państwa dane osobowe przekazane w związku ze zgłoszeniem dokonany w trybie ustawy nie podlegają ujawnieniu nieupoważnionym osobom, chyba że ujawnienie takie następuje za wyraźną zgodą sygnalisty, bądź ich ujawnienie jest koniecznym i proporcjonalnym obowiązkiem wynikającym z przepisów prawa. Procedura zgłoszeń wewnętrznych dostępna jest w Biuletynie Informacji Publicznej Ośrodka w zakładce Sygnaliści/ zgłoszenia wewnętrzne.

<https://bip.orpeg.gov.pl/zgloszenia-wewnetrzne/>

XIV. Miejsce i termin składania ofert:

1. Ofertę należy nadsyłać 12 sierpnia 2026 r. włącznie na e-mail: zamowienia@orpeg.gov.pl lub pocztą tradycyjną pod adres: Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą, ul. Janusza Kurtyki 4, 02-676 Warszawa z dopiskiem **KONFERENCJA SIERPNIOWA**.
2. Oferty złożone po terminie składania ofert nie będą rozpatrywane.
3. Oferty oraz wszelkie oświadczenia i zaświadczenia składane w trakcie postępowania są jawne, z wyjątkiem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeżeli Wykonawca nie później niż w terminie składania ofert, zastrzegł, że nie mogą być one udostępniane. W tym przypadku powinien ją oznaczyć w sposób niebudzący wątpliwości, iż stanowi ona zastrzeżoną tajemnicę przedsiębiorstwa, np. w odrębnym opakowaniu oznaczonym napisem „TAJEMNICA PRZEDSIĘBIORSTWA. NIE UDOSTĘPNIĄĆ INNYM UCZESTNIKOM POSTĘPOWANIA” lub równoważnym.

1. UWAGA: Zamawiający zastrzega sobie:

1. Prawo odstąpienia lub unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na każdym etapie; z tytułu unieważnienia postępowania Oferentom nie przysługuje żadne roszczenie wobec Zamawiającego.
2. Zmiany lub uzupełnienia zapytania ofertowego, poprawy oczywistych omyłek pisarskich i rachunkowych na zasadach poprawy omyłek pisarskich i rachunkowych wskazanych w Ustawie z dnia 11 września 2019 r.
3. W przypadku złożenia przez Wykonawców dwóch identycznych ofert, które jednocześnie będą ofertami najkorzystniejszymi zgodnie z kryteriami ocen, Zamawiający wezwie Wykonawców do złożenia ofert dodatkowych.
4. Pytania można kierować na adres e-mail: zamowienia@orpeg.gov.pl

WICEDYREKTOR
Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą

Barbara Talik

FORMULARZ OFERTOWY

Dane Wykonawcy (imię i nazwisko lub firma):

.....

Siedziba/adres zamieszkania Wykonawcy:

.....

NIP:

REGON:

TEL:

WWW:

e-mail:

Do: Nazwa i siedziba Zamawiającego:

Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą

ul. Janusza Kurtyki 4

02-676 Warszawa

Składamy ofertę w postępowaniu na przygotowanie i przeprowadzenie szkolenia stacjonarnego (dalej: szkolenie) zgodnie z Opisem Przedmiotu Zamówienia.

Oferujemy realizację części za cenę:

Cena za przygotowanie materiałów, przeprowadzenie szkolenia stacjonarnego z uwzględnieniem wszystkich kosztów dla Części 1.

..... zł (..... zł (słownie:)), co stanowi
kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez
Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

Cena za przygotowanie materiałów, przeprowadzenie szkolenia stacjonarnego z uwzględnieniem wszystkich kosztów dla Części 2.

..... zł (..... zł (słownie:), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

Cena za przygotowanie materiałów, przeprowadzenie szkolenia stacjonarnego z uwzględnieniem wszystkich kosztów dla Części 3.

..... zł (..... zł (słownie:), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

Cena za przygotowanie materiałów, przeprowadzenie szkolenia stacjonarnego z uwzględnieniem wszystkich kosztów dla Części 4.

..... zł (..... zł (słownie:), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

Cena za przygotowanie materiałów, przeprowadzenie szkolenia stacjonarnego z uwzględnieniem wszystkich kosztów dla Części 5.

..... zł (..... zł (słownie:), co stanowi
kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez
Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

Cena za przygotowanie materiałów, przeprowadzenie szkolenia stacjonarnego z uwzględnieniem wszystkich kosztów dla Części 6.

..... zł (..... zł (słownie:), co stanowi
kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez
Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

Cena za przygotowanie materiałów, przeprowadzenie szkolenia stacjonarnego z uwzględnieniem wszystkich kosztów dla Części 7.

..... zł (..... zł (słownie:), co stanowi
kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez
Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

Cena za przygotowanie materiałów, przeprowadzenie szkolenia stacjonarnego z uwzględnieniem wszystkich kosztów dla Części 8.

..... zł (..... zł (słownie:), co stanowi
kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez
Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

* niepotrzebne skreślić,

**należy wskazać podstawę prawną zwolnienia

Cena za przygotowanie materiałów, przeprowadzenie szkolenia stacjonarnego z uwzględnieniem wszystkich kosztów dla Części 9.

..... zł (..... zł (słownie:), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

* niepotrzebne skreślić,

**należy wskazać podstawę prawną zwolnienia

Cena za przygotowanie materiałów, przeprowadzenie szkolenia stacjonarnego z uwzględnieniem wszystkich kosztów dla Części 10.

..... zł (..... zł (słownie:), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

* niepotrzebne skreślić,

**należy wskazać podstawę prawną zwolnienia

1. Oświadczamy, że naszym pełnomocnikiem dla potrzeb niniejszego Zamówienia jest

.....
(wypełniają jedynie przedsiębiorcy składający wspólną ofertę)

2. Składając ofertę na wykonanie przedmiotu Zamówienia, potwierdzam, że akceptujemy istotne postanowienia umowy stanowiące załącznik nr 3 do zapytania ofertowego.
3. Uważamy się za związanych niniejszą ofertą przez okres 30 dni od upływu terminu składania ofert.
4. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z treścią zapytania ofertowego i nie wnosimy do niego zastrzeżeń oraz przyjmujemy warunki w nim zawarte.
5. Oferta została złożona na stronach kolejno ponumerowanych od nr..... do nr.....

Do oferty załączam następujące dokumenty:

- 1
2
3
4

.....
(miejscowość, data)
reprezentacji)

.....
(podpis Wykonawcy/Osoby uprawnionej do

Załącznik nr 1 do formularza ofertowego

- Oświadczam, że jako Wykonawca posiadam doświadczenie w zakresie przeprowadzenia w ciągu ostatnich 3 lat minimum 20 godzin szkoleń online lub stacjonarnie dla nauczycieli/od minimum 3 lat jestem czynnym zawodowo nauczycielem pracującym z dziećmi obcojęzycznymi w Polsce lub dziećmi w szkole polskiej poza granicami kraju, (zaznaczyć właściwe)
- Oświadczam, że osobą, która będzie realizowała przedmiot zamówienia w zakresie Części nr – temat: będzie Pan/Pani..... który/ra:

Lp.	Wymaganie	Spełnia	Przedmiot Zamówienia (w tym wymiar czasowy)	Podmiot, dla którego usługa została wykonana	Termin wykonania Zamówienia
1.	Wykształcenie kierunkowe – kierunek				
2.	Posiada minimum 3-letnie doświadczenie w pracy nauczyciela / wykładowcy /szkoleniowca.				
3	Posiada doświadczenie w pracy z nauczycielami polonijnymi (w wymiarze minimum 10 godzin) lub uczniami obcojęzycznymi lub uczniami polskimi uczącymi się w szkole polskiej poza granicami kraju (min. 3 lata pracy).				

UWAGA: Informacje podane w pkt. 2, w tym w tabeli znajdującej się w tym pkt, należy podać oddzielnie dla każdego Prowadzącego.

Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO¹⁾ wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.

.....
/miejscowość, data/

.....
/podpis Wykonawcy / osoby uprawnionej
do reprezentacji/ Wykonawcy/pełnomocnika/

UWAGA: W przypadku, gdy Wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia Wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY

UMOWA NR/2026/ORPEG/PCN

w dniu 2026 roku w Warszawie pomiędzy:

Skarbem Państwa – Ośrodkiem Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą z siedzibą w Warszawie przy ul. Janusza Kurtyki 4, 02-676 Warszawa, zwanego dalej także „ORPEG”, NIP 521-290-84-45, REGON 000195274, zwanym dalej Zamawiającym lub ORPEG, reprezentowanym przez:

.....

a

.....

zwaną dalej Wykonawcą, zwanymi dalej Stronami, a osobno Stroną została zawarta umowa o następującej treści:

§ 1

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje obowiązki, polegające na przygotowaniu materiałów i przeprowadzeniu szkoleń stacjonarnych wspierającego w pracy dydaktycznej nauczycieli pracujących wśród Polonii i Polaków zamieszkających za granicą zwanych dalej także nauczycielami polonijnymi – podczas KONFERENCJI METODYCZNEJ DLA NAUCZYCIELI POLONIJNYCH w Warszawie, 20 -22 sierpnia 2026 r. w części.....
2. Rekrutacja na szkolenia leży po stronie Zamawiającego.
3. Przedmiot zamówienia obejmuje:
 - 1) przygotowanie dla uczestników materiałów szkoleniowych w postaci prezentacji w Power Point lub w formacie pdf z logo ORPEG i PCN;
 - 2) zaprezentowanie uczestnikom materiałów, o których mowa powyżej podczas szkolenia oraz praca warsztatowa z uczestnikami;
 - 3) przekazanie materiałów szkoleniowych, o których mowa powyżej Zamawiającemu, niestanowiących utworu wg ustawy o prawach autorskich;
 - 4) przeprowadzenia szkolenia w dniu:....., w godzinach
 - 5) przeprowadzenie szkolenia w wymiarzegodzin (+/- 10 minut),
 - 6) konsultacje indywidualne z uczestnikami, nauczycielami do 1. godziny po zakończeniu szkolenia;
 - 7) przygotowanie sprawozdania z zajęć.
4. Szkolenie zostanie przeprowadzone w Warszawie, w miejscu/sali wykładowej wskazanej przez Wykonawcę, dla maksymalnie 20. uczestników. Szkolenie ma mieć formę wykładu stacjonarnego połączonego z warsztatami.
5. Ewentualne koszty dojazdu oraz wyżywienia, noclegu leżą po stronie Wykonawcy.
6. Szkolenie wraz z pozostałymi obowiązkami wynikającymi z przedmiotu zamówienia realizowane będą w okresie od dnia zawarcia umowy do dnia 28 sierpnia 2026 r.

§ 2

1. Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiednią wiedzę, kwalifikacje, doświadczenie niezbędne do wykonania umowy oraz zobowiązuje się do jej wykonania z zachowaniem należytej staranności wymaganej w stosunkach tego rodzaju.
2. Wykonawca nie może powierzyć wykonania umowy lub jej części innym podmiotom bez uprzedniego uzyskania w tym przedmiocie pisemnej zgody Zamawiającego. Zastrzeżenie, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym nie dotyczy pracowników i współpracowników Wykonawcy.

3. Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany prowadzącego szkolenie przed rozpoczęciem realizacji danego tematu, pod następującymi warunkami spełnionymi jednocześnie:
- a) Wykonawca wystąpi do Zamawiającego – w formie pisemnej lub za pośrednictwem poczty elektronicznej – z wnioskiem o wyrażenie zgody na zmianę Prowadzącego przed planowanym terminem zmiany, wraz z informacją o kwalifikacjach proponowanej osoby,
 - b) osoba zastępująca posiada kwalifikacje nie niższe niż minimalne wymagania określone w zapytaniu ofertowym.
4. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w poufności wszystkich informacji uzyskanych przez niego w związku z zawarciem umowy. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za zachowanie w poufności ww. informacji przez podmioty, o których mowa w ust. 2
5. Wykonawca jest zobowiązany do udzielania Zamawiającemu, na jego żądanie, wszelkich wiadomości o przebiegu realizacji umowy przez Wykonawcę.
6. Wykonawca ma obowiązek podporządkować się wskazówkom Zamawiającego dotyczącym realizacji przedmiotu umowy.
7. Wykonawca jest zobowiązany niezwłocznie na piśmie informować Zamawiającego o wszelkich okolicznościach, które mogą mieć wpływ na realizację postanowień Umowy, w szczególności o przewidywanym opóźnieniu jej wykonania, wraz z podaniem przyczyny.
8. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot niniejszej umowy z należytą starannością, według swojej najlepszej wiedzy i umiejętności, wykorzystując w tym celu wszystkie posiadane możliwości i doświadczenie oraz mając na względzie ochronę interesów Zamawiającego.

§ 3

1. Za należyte wykonanie przedmiotu zamówienia w zakresie jednego tematu szkolenia, a w szczególności przygotowanie materiałów, przeprowadzenie szkolenia dla jednego tematu dla części..... Wykonawca otrzyma wynagrodzenie w wysokości zł (..... zł (słownie:), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*
- lub:
- cena brutto zł (słownie:),
- Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*
- lub:
- cena brutto zł (słownie:),
- Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.
2. Łącznie za należyte wykonanie czynności wymienionych w § 1 umowy Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy maksymalnie wynagrodzenie w wysokości nieprzekraczającej zł (..... zł (słownie:), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*
- lub:
- cena brutto zł (słownie:),
- Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*
- lub:

- cena brutto zł (słownie:),
Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.
3. Maksymalna liczba godzin przewidziana na realizację zadania w zakresie części..... wynosi:
 4. Podstawą wynagrodzenia będą prawidłowo wystawiona faktura/rachunek.
 5. Faktura/rachunek mogą zostać wystawione po zrealizowaniu i protokolarnym odbiorze przedmiotu zamówienia
 6. W przypadku Wykonawcy, który będzie osobą fizyczną nieprowadzącą działalności gospodarczej, Wykonawca zobowiązany będzie złożyć*:
 - a) ewidencję przepracowanych godzin wg wzoru stanowiącego załącznik do istotnych postanowień umowy stanowiących załącznik do niniejszego zapytania ofertowego,
 - b) protokół odbioru usługi wg wzoru stanowiącego załącznik do istotnych postanowień umowy stanowiących załącznik do niniejszego zapytania ofertowego,
 - c) rachunek zgodnie wg wzoru stanowiącego załącznik do istotnych postanowień umowy stanowiących załącznik do niniejszego zapytania ofertowego,
 - d) sprawozdanie wraz z ewaluacją.
 7. W przypadku Wykonawcy, który będzie osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą*:
 - 1) do składanej faktury / rachunku Wykonawca załączy ponadto:
 - a) protokół odbioru usługi wg wzoru stanowiącego załącznik do istotnych postanowień umowy stanowiących załącznik do niniejszego zapytania ofertowego,
 - b) sprawozdanie wraz z ewaluacją.
 8. W przypadku, gdy Wykonawca nie będzie osobą fizyczną do składanej faktury zobowiązany będzie złożyć*:
 - a) protokół odbioru usługi wg wzoru stanowiącego załącznik do istotnych postanowień umowy stanowiących załącznik do niniejszego zapytania ofertowego,
 - b) sprawozdanie wraz z ewaluacją.
 9. Wpłata wynagrodzenia za realizację nastąpi w terminie do 21 dni od dnia złożenia prawidłowego kompletu dokumentów (faktury / rachunku wraz protokołem).
 10. Wpłata wskazanego wyżej wynagrodzenia na rzecz Wykonawcy nastąpi przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze/rachunku.
 11. Za termin dokonania płatności uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
 12. Strony zgodnie oświadczają, że jeżeli Wykonawca w czasie trwania umowy zostanie objęty obowiązkiem wynikającym z przepisów prawa do wystawiania faktur w Krajowym Systemie e-Faktur (KSeF), faktury te będą wystawiane i odbierane za pośrednictwem ww. systemu. Za dzień doręczenia faktury uznaje się dzień przydzielania jej numeru w KSeF, z zastrzeżeniem ust. 17.
 13. W przypadku, o którym mowa w ust. 1 Wykonawca będzie wystawiał faktury w następujący sposób:
Nabywca (podmiot 2): Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą,
Ul. Janusza Kurtyki 4, 02-676 Warszawa
NIP 5212908445. Faktura powinna wskazywać numer umowy, której dotyczy.
 14. W przypadku awarii KSeF, faktury będą tymczasowo przysyłane w formie elektronicznej w formacie pliku PDF za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres e- mail: faktury@orpeg.gov.pl lub papierowej na adres ul. Janusza Kurtyki 4, 02-676 Warszawa.
 15. Za dzień doręczenia faktury wystawionej w czasie trwania awarii KSeF uznaje się dzień potwierdzenia otrzymania wiadomości zawierającej fakturę w formacie pliku PDF na adres e- mail: faktury@orpeg.gov.pl.

- lub datę wpływu papierowej faktury na adres ul. Janusza Kurtyki 4, 02-676 Warszawa albo dzień przydzielenia jej numeru w KSeF, w zależności, które z tych zdarzeń nastąpiło wcześniej. Dostarczenie w KSeF faktury wystawionej w czasie trwania awarii nie skutkuje rozpoczęciem biegu terminu płatności.
16. W przypadku niedostępności KSeF po stronie Wykonawcy, za dzień doręczenia faktury uznaje się dzień przydzielenia jej numeru KSeF., przy czym przez tryb niedostępności KSeF należy rozumieć niedostępność, o której stanowi przepis art. 106ne ust 4 ustawy o podatku od towarów i usług, a także tryb offline 24, o którym stanowią przepisy art. 106nda ust. 1 i 2 ustawy o podatku od towarów i usług.
 17. Zapłata wynagrodzenia nastąpi na podstawie prawidłowo wystawionej faktury w terminie 21 dni liczonym od pierwszego dnia roboczego po dniu jej doręczenia zgodnie z ust. 8 lub ust. 11 na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany w fakturze.
 18. W przypadku faktury wystawionej w czasie trwania awarii KSeF zapłata wynagrodzenia nastąpi na podstawie prawidłowo wystawionej faktury w terminie 21 dni liczonym od pierwszego dnia roboczego po dniu potwierdzenia otrzymania wiadomości zawierającej fakturę w formie pliku PDF na adres e-mail: faktury@orpeg.gov.pl lub wpływu papierowej faktury na adres ul. Janusza Kurtyki 4, 02-676 Warszawa na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany w fakturze.
 19. Wykonawca zobowiązany jest przestać skan faktury na adres e-mail: faktury@orpeg.gov.pl w terminie 3 dni od daty wystawienia faktury w KSeF.
 20. W przypadku wystawienia faktury w sposób niezgodny z powyższym, Zamawiający zastrzega sobie prawo do wstrzymania zapłaty do czasu otrzymania prawidłowo wystawionej faktury. Po otrzymaniu prawidłowo wystawionej faktury termin płatności będzie liczony zgodnie z ust. 17.

*Wzór zostanie dostosowany w zależności od Wykonawcy.

§ 4

Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za szkodę wyrządzoną Zamawiającemu przez działania lub zaniechania Wykonawcy lub osób trzecich, którymi się posługuje w celu realizacji umowy.

§ 5

1. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r., dalej: RODO) oraz wydanymi na jego podstawie krajowymi przepisami z zakresu ochrony danych osobowych które chronią prawa osób, których dane dotyczą i zobowiązuje się do ich przestrzegania.
2. Każda strona przekazująca dane osobowe pracowników i dane osób niezbędne do realizacji umowy oświadcza, że jest administratorem tych danych osobowych i powierza drugiej stronie jako podmiotowi przetwarzającemu, dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w Umowie. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z Umową, RODO oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Dane osobowe będą przetwarzane w celu udostępniania umów w Centralnym Rejestrze Umów Jednostek Sektora Finansów Publicznych (dalej: „CRU JSFP”) i ich aktualizacji, zawartych przez jednostkę sektora finansów publicznych lub na jej rzecz, tj. gdyż przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku

- prawnego ciążącego na administratorze (art. 6 ust. 1 lit c RODO) w zw. z art. 34a ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych
4. Wykonawca zobowiązuje się przy przetwarzaniu danych osobowych podczas realizacji niniejszej Umowy do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa, odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o którym mowa w art. 32 RODO oraz wydanych na jego podstawie krajowych przepisów z zakresu ochrony danych osobowych.
 5. Powierzone przez Zamawiającego dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie przy realizacji niniejszej Umowy w zakresie kontaktu oraz wykonywania usług i obowiązków określonych niniejszą Umową.
 6. Wykonawca po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem (czyli po zakończeniu niniejszej Umowy) usuwa wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, w terminie 14 dni od zakończenia umowy, chyba że przepisy powszechnie obowiązującego prawa nakazują przechowywanie danych osobowych. Po wykonaniu zobowiązania, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, Wykonawca powiadomi Zamawiającego pisemnie o fakcie usunięcia danych.
 7. Wykonawca zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji Umowy.
 8. Wykonawca zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji Umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich u Wykonawcy, jak i po jego ustaniu.
 9. Zamawiający ma prawo kontroli, czy środki zastosowane Wykonawcą przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia Umowy. Wykonawca na pisemne żądanie Administratora Danych Osobowych, umożliwi Zamawiającemu przeprowadzenie kontroli procesu przetwarzania i ochrony danych osobowych. Wykonawca zobowiązuje się, pod rygorem niezwłocznego rozwiązania Umowy, do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Zamawiającego.
 10. Wykonawca udostępnia Zamawiającemu wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w przepisach prawa.
 11. Wykonawca może powierzyć dane osobowe objęte Umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania Umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego. Wykonawca za działania i zaniechania podmiotów trzecich, którym powierzył dalsze przetwarzanie danych osobowych odpowiada jak za własne. Podwykonawca, o którym mowa w ust. 11, winien spełniać te same wymogi i obowiązki, jakie zostały nałożone na Wykonawcę w niniejszej Umowie, w szczególności w zakresie gwarancji ochrony powierzonych danych osobowych.
 12. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za przetwarzanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy, RODO lub wydanyymi na jego podstawie krajowymi przepisami z zakresu ochrony danych osobowych, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
 13. Zamawiający zobowiązuje Wykonawcę do natychmiastowego, tj. bez zbędnej zwłoki, nie później jednak niż w ciągu 24 godzin, powiadomienia Zamawiającego o próbie lub fakcie naruszenia poufności danych osobowych przetwarzanych w wyniku realizacji Umowy. Zawiadomienie to powinno być dokonane w formie elektronicznej na adres: iod@orpeg.gov.pl.

14. W przypadku stwierdzenia omijania przez Wykonawcę przepisów dotyczących bezpieczeństwa i ochrony danych osobowych, umowa zostanie rozwiązana w trybie natychmiastowym.
15. W przypadku naruszenia przez Wykonawcę przepisów ww. aktów prawnych w zakresie przetwarzania danych osobowych, w następstwie, czego Zamawiający – jako administrator danych osobowych zostanie zobowiązany na podstawie prawomocnego orzeczenia sądu do wypłaty odszkodowania lub zostanie ukarany na podstawie przepisów innych ustaw karą grzywny, Wykonawca zobowiązuje się pokryć w całości poniesione z tego tytułu przez Zamawiającego szkody.
16. Wraz z zawarciem niniejszej umowy Wykonawca upoważnia Zamawiającego do przetwarzania podanych danych osobowych w szczególności w zakresie udostępniania tych danych na potrzeby realizacji umowy, sprawozdawczości finansowej, monitoringu, kontroli i ewaluacji.

§ 6

1. Strony ustanawiają odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań umownych, w formie kar umownych, w przypadkach i wysokościach określonych poniżej.
2. Zamawiający ma prawo naliczyć Wykonawcy kary umowne:
 - 1) za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu umowy karą umowną w wysokości 5 % łącznego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 2 umowy za każdy przypadek naruszenia umowy.
 - 2) w przypadku nieterminowej realizacji przedmiotu umowy ze strony Wykonawcy, karą umowną w wysokości 2,5 % wartości wynagrodzenia łącznego brutto, o którym mowa w § 3 ust. 2 umowy za każdy rozpoczęty dzień zwłoki.
 - 3) z tytułu odstąpienia od umowy lub rozwiązania umowy przez Wykonawcę albo przez Zamawiającego z przyczyn zależnych od Wykonawcy przysługuje kara umowna w wysokości 20 % (dwadzieścia procent) wynagrodzenia łącznego brutto określonego w §3 ust. 2 umowy.
3. Kary umowne podlegają sumowaniu.
3. Strony ustalają, że maksymalna wartość kar umownych nie może przekroczyć 30% łącznego wynagrodzenia umownego brutto, określonego w § 3 ust. 2 umowy.
4. Zamawiający ma prawo do żądania od Wykonawcy odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonej kary umownej na zasadach ogólnych w przypadku, gdy wielkość szkody przekracza wysokość zastrzeżonej kary umownej.
5. Strony nie odpowiadają za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy, będące następstwem działania siły wyższej. Dla celów niniejszej umowy określa się, iż siłą wyższą jest zdarzenie nadzwyczajne, zewnętrzne i niemożliwe do zapobieżenia i przewidzenia.
6. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie przez Zamawiającego kar umownych z wynagrodzenia umownego należnego Wykonawcy poprzez pomniejszenie należnego wynagrodzenia umownego bez wezwania do zapłaty i wyznaczania odpowiedniego terminu do zapłaty a przypadku braku możliwości potrącenia Wykonawca zapłaci należność, na konto Zamawiającego, w terminie 7 dni od daty doręczenia pisemnego wezwania,
7. W przypadku naliczenia przez Zamawiającego kar umownych, Wykonawca nie może pomniejszyć należnego mu wynagrodzenia na wystawionym fakturze/rachunku o kwotę naliczonych kar umownych.

§ 7

1. Zamawiający ma prawo wypowiedzieć umowę w każdym czasie na piśmie, z zachowaniem 3-dniowego okresu wypowiedzenia. W takim wypadku termin wypowiedzenia zaczyna swój bieg od momentu otrzymania pisma dotyczącego wypowiedzenia, a umowa rozwiązuje się z upływem okresu wypowiedzenia.
2. Wykonawca ma prawo do wypowiedzenia umowy jedynie z ważnych powodów uniemożliwiających prawidłową realizację umowy. Dla wypowiedzenia wymagana jest forma pisemna, z zachowaniem 7-dniowego okresu wypowiedzenia. W takim wypadku termin wypowiedzenia zaczyna swój bieg od momentu otrzymania pisma dotyczącego wypowiedzenia, a umowa rozwiązuje się z upływem okresu wypowiedzenia.

§ 8

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy w razie:
 - 1) niewykonywania lub nienależytego wykonywania umowy przez Wykonawcę,
 - 2) zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy.
 - 3) gdy Wykonawca nie przystąpił do realizacji przedmiotu umowy,
 - 4) gdy Wykonawca opóźnia się z wykonaniem przedmiotu umowy, tak dalece, iż nie jest prawdopodobne, że ukończy je w terminie,
 - 5) gdy Wykonawca wykonuje przedmiot umowy wadliwie lub w sposób sprzeczny z umową, niezgodnie z uzgodnieniami lub zaleceniami Zamawiającego i pomimo wezwania do zmiany sposobu wykonania i wyznaczenia mu w tym celu odpowiedniego terminu nie wywiązuje się należycie z umowy.
2. W przypadkach określonych w ust. 1 pkt. 1 Zamawiający może wykonać prawo odstąpienia w terminie 7 dni od dowiedzenia się o zaistnieniu przyczyny odstąpienia, po uprzednim wezwaniu Wykonawcy do zaniechania naruszeń i bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu.
3. W przypadku określonym w ust. 1 pkt. 2 odstąpienie od umowy może nastąpić w terminie 3 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach.
4. W przypadkach określonych w ust. 1 pkt. 3, 4 i 5 Zamawiający może odstąpić od umowy bez wyznaczania dodatkowego terminu.
5. Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności takiego oświadczenia i powinno zawierać uzasadnienie.

§ 9

1. Przy wykonywaniu zadania Wykonawca kieruje się zasadą równości, w szczególności dba o równe traktowanie wszystkich uczestników zadania.
2. Wykonawca zobowiązany będzie do zapewniania dostępności, zgodnie z ustawą z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami.
3. Zapewnianie dostępności, określonej w ust. 2 oznacza obowiązek osiągnięcia stanu faktycznego, w którym osoba ze szczególnymi potrzebami może uczestniczyć na zasadzie równości z innymi odbiorcami zadania.
4. Wykonawca powinien zapewnić dostępność osobom ze szczególnymi potrzebami w ramach zadania w obszarze cyfrowym, komunikacyjno- informacyjnym.
5. Obowiązkiem Wykonawcy jest wykonanie przedmiotu umowy w zakresie określonym w § 1 zgodnie z ustawą z dnia 4 kwietnia 2019 r. o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów

publicznych w tym, z wszystkimi wytycznymi WCAG 2.1 zawartymi w załączniku do tej ustawy oraz z ustawą z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami. Dostosowanie pozostałego przedmiotu zamówienia powstałego w wyniku realizacji przedmiotu umowy do wymagań wynikających z ustawy z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami leży po stronie Zamawiającego

6. W razie braku obiektywnych możliwości zapewniania dostępności, Wykonawca realizuje przewidywane formy dostępu alternatywnego, o których mowa w art. 7 ustawy z dnia 19 lipca 2019r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami. Poprzez dostęp alternatywny można rozumieć w szczególności zmianę organizacji realizacji zadania, wsparcie innej osoby, wykorzystanie rozwiązań technologicznych.

§ 10

1. Osobami odpowiedzialnymi za prawidłową realizację niniejszej umowy są:
 - a) po stronie Zamawiającego:, tel., adres e-mail:
 - b) po stronie Wykonawcy:, tel., adres e-mail:
2. Wszelkie powiadomienia i informacje, które Strony są zobowiązane sobie przekazywać w związku z zawarciem umowy, wymagają formy pisemnej i Strony zobowiązują się do ich doręczania przez pocztę na adresy:
 - a) w przypadku ww. korespondencji pochodzącej od Wykonawcy adresem właściwym dla doręczeń Zamawiającego jest adres: Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą, ul. Janusza Kurtyki 4, 02-676 Warszawa
 - b) w przypadku ww. korespondencji pochodzącej od Zamawiającego adresem właściwym dla doręczeń Wykonawcy jest adres
3. Strony zobowiązują się do wzajemnego powiadamiania o każdej zmianie adresu, o którym mowa w ust. 2. W razie zaniedbania tego obowiązku korespondencję wysłaną pod dotychczasowy adres uważa się za skutecznie doręczoną.

§ 11

1. Do umowy nie stosuje się przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych na podstawie art. 2 ust.1 pkt. 1 tej ustawy.
2. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść niniejszej umowy, a w szczególności danego go identyfikujące, przedmiot umowy i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art.1 ust.1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej), która podlega udostępnieniu w trybie przedmiotowej ustawy.
3. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż jego dane go identyfikujące będą przetwarzane w celu udostępniania umów w Centralnym Rejestrze Umów Jednostek Sektora Finansów Publicznych (dalej: „CRU JSFP”) i ich aktualizacji, zawartych przez jednostkę sektora finansów publicznych lub na jej rzecz.
4. Klauzula informująca o obowiązywaniu Procedury zgłoszeń wewnętrznych w Ośrodku Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą stanowi załącznik nr 4 do umowy.
5. Wszelkie zmiany umowy z wyjątkiem odrębnych postanowień umowy, wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

6. Strony umowy stwierdzają, że zapoznali się z umową i dokonali interpretacji jej poszczególnych postanowień, w celu wyeliminowania ewentualnych, mogących powstać w przyszłości sporów na tle jej wykonania.
7. Poza innymi przypadkami wymienionymi w umowie Strony zastrzegają sobie możliwość dokonania zmiany postanowień umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy w przypadku zajścia okoliczności, na które Strony nie miały wpływu, w tym tzw. „siły wyższej”, a skutkujących – bezpośrednio lub pośrednio – znacznym utrudnieniem lub uniemożliwieniem spełnienia świadczeń Stron w sposób określony przy podpisaniu umowy, o ile wyżej wymienione okoliczności mają charakter obiektywny.
8. Przez siłę wyższą rozumie się zdarzenie, którego przyczyny leżą poza kontrolą danej Strony, są nagłe i zewnętrzne, w tym między innymi takie przyczyny jak: wojna, embargo, akty normatywne lub decyzje administracji państwowej, zdarzenia losowe, powódź, pożar, strajki, epidemie lub pandemie chorób. Wystąpienie siły wyższej rozpatrywane będzie tak w skali kraju, jak w skali poszczególnych jednostek administracyjnych kraju, na których wystąpiły opisane wyżej zjawiska.
9. Strony umowy zobowiązują się do wzajemnego powiadamiania o zaistnieniu siły wyższej i dokonania stosownych ustaleń celem wyeliminowania możliwych skutków działania siły wyższej. Powiadomienia, o którym mowa należy dokonać pisemnie lub w inny dostępny sposób, niezwłocznie po fakcie wystąpienia siły wyższej. Do powiadomienia należy dołączyć dowody na poparcie zaistnienia siły wyższej. Nie można powoływać się na siłę wyższą w przypadku braku zawiadomienia zarówno o zaistnieniu jak i o ustaniu okoliczności siły wyższej, jak również nieprzedstawienia dowodów, o których mowa powyżej.
10. Strony umowy zgodnie ustalają, że Wykonawca bez zgody Zamawiającego wyrażonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności nie może dokonać na rzecz osoby trzeciej cesji żadnych praw i roszczeń lub przeniesienia obowiązków wynikających z zamówienia na rzecz osoby trzeciej bez uprzedniej zgody Zamawiającego.
11. Umowa zostaje zawarta z dniem podpisania przez obie strony,
12. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową obowiązują odpowiednie przepisy prawa a w szczególności:
 - a) ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny,
 - b) ustawy z dnia 14 lutego 1994r. o prawach autorskich i prawach pokrewnych,
 - c) ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. – o podatku dochodowym od osób,
 - d) przepisy ustawy z dnia 13 października 1998 r. – o systemie ubezpieczeń społecznych,
 - e) przepisy ustawy z dnia 10 października 2020 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę,
 - f) przepisy ustawy z dnia 4 października 2018 r. o pracowniczych planach kapitałowych.
13. Wszelkie spory powstałe na tle zawarcia jak i wykonania umowy Strony zobowiązują się rozstrzygać w sposób polubowny. Ewentualne spory Strony poddają sądowi powszechnemu właściwemu ze względu na siedzibę Zamawiającego.
14. Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.

*wzór zostanie dostosowany w zależności od wykonawcy

.....
Zamawiający

.....
Wykonawca



Załącznik nr 1 do umowy nr /2026/ORPEG/PCN z dnia 2026 r.

EWIDENCJA PRZEPRACOWANYCH GODZIN DO UMOWY ZLECENIA/O DZIEŁO ^A NR^B

Trwającej od dnia.....zawartej ze Zamawiającym za wykonanie zgodnie z umową

w okresie od do następujących czynności:

.....

Wynagrodzenie brutto za wyżej podany okres

Liczba przepracowanych godzin w wyżej podanym okresie ^C

Stawka godzinowa

(algorytm: Wynagrodzenie brutto podzielone przez liczbę przepracowanych godzin) · ^C

wynagrodzenie brutto:.....

słownie: (.....)

.....

(data i podpis Wykonawcy)

.....

(data i podpis Zamawiającego) reprezentacji/
Wykonawcy/pełnomocnika/

- A. zaznaczyć właściwe
- B. proszę podać numer o ile istnieje na umowie
- C. pole obowiązkowe



Załącznik nr 2 do umowy nr /2026/ORPEG/PCN z dnia 2026 r.

PROTOKÓŁ ODBIORU

Sporządzony dnia w

dotyczy przekazania – odbioru Umowy nr z dnia

zawartej pomiędzy:

a

polegającej na (określenie przedmiotu Umowy lub jej części w zakresie, której dotyczy odbiór):

wykonanej w terminie:

CZĘŚĆ 1

Ustalenia dotyczące realizacji Umowy:

1. praca została wykonana z należytą starannością, zgodnie z Umową,
2. w stosunku do Umowy wskazuje się następujące niezgodności:

Uzgodnienia dotyczące usunięcia stwierdzonych wad w wykonaniu Umowy :

przedstawiciel Zamawiającego:

.....
(imię i nazwisko)

.....
(stanowisko)

.....
(podpis)

przedstawiciel Wykonawcy:

.....
(imię i nazwisko)

.....
(stanowisko)

.....
(podpis)

CZĘŚĆ 2 - wypełnia przedstawiciel Zamawiającego - tylko dla umów o dzieło z Wykonawcą będącym osobą fizyczną nieprowadzącą działalności gospodarczej

1. Praca wykonana w ramach niniejszej Umowy jest dziełem w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych
2. Wykonana praca podlega / nie podlega* przepisom art. 22 ust. 9 pkt 3 ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych

*niewłaściwe skreślić

.....
(imię i nazwisko)

.....
(stanowisko)

.....
(podpis)

Załącznik nr 3 do umowy nr/2026/ORPEG/PCN z dnia2026 r.

Data:

RACHUNEK NR do umowy nr z dnia

Imię i nazwisko Zleceniobiorcy/Wykonawcy:

Adres:

Kwota brutto:

Ubezpieczenie emerytalne:

Ubezpieczenie rentowe:

Ubezpieczenie chorobowe:

Ubezpieczenie społeczne:

Ubezpieczenie zdrowotne:

Koszty uzyskania:

Naliczona zaliczka na podatek:

Pobrana zaliczka na podatek:

Kary pieniężne:

Ubezpieczenie emerytalne - pracodawca:

Ubezpieczenie rentowe - pracodawca:

Składki na Fundusz Pracy - pracodawca:

Do wypłaty:

OŚWIADCZENIE ZLECENIOBIORCY/WYKONAWCY DLA CELÓW PODATKOWYCH:

Nazwisko:

Pierwsze imię:

Drugie imię:

Data urodzenia:

Miejsce urodzenia:

Pesel:

NIP:

Miejsce zamieszkania:

Województwo:

Powiat:

Gmina:

Ulica:

Nr domu:

Nr lokalu:

Kod:

Miejscowość:

czytelny podpis lub parafka z pieczętką imienną

Wykonawcy

Zatwierdzam do wypłaty kwotę: (słownie):.....

Potwierdzam wykonania umowy:

data i czytelny podpis lub parafka z pieczętką imienną

Wnioskodawcy

data i czytelny podpis lub parafka z pieczętką imienną

Zamawiającego

strona 35

Załącznik nr 4 do umowy nr/2026/ORPEG/PCN z dnia 2026 r.
Informacja o obowiązywaniu Procedury zgłoszeń wewnętrznych
w Ośrodku Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą („Ośrodek”)

Informujemy, że na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy z dnia 14 czerwca 2024 r. o ochronie sygnalistów (Dz. U. z 2024 r. poz. 928) dalej „ustawa”, w Ośrodku obowiązuje Procedura zgłoszeń wewnętrznych wprowadzona zarządzeniem nr141/2024 Dyrektora Ośrodka Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą z 25 września 2024 r. w sprawie wprowadzenia Procedury zgłoszeń wewnętrznych w Ośrodku Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą zwana dalej „Procedurą”

W wypełnieniu obowiązku z art. 24 ust. 6 ustawy informujemy, że w związku z przyjętą Procedurą, mają Państwo prawo zgłoszenia naruszenia prawa polegającego na działaniu lub zaniechaniu niezgodnym z prawem lub mającym na celu obejście prawa, we wszystkich dziedzinach wskazanych w art. 3 ust. 1 ustawy:

Zgłoszeń można dokonywać za pomocą następujących środków komunikacji:

- 1) w postaci elektronicznej na adres e-mail: naruszenia@orpeg.gov.pl;
- 2) w postaci pisemnej na adres korespondencyjny Ośrodka: Dyrektor Ośrodka Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą, 02-676 Warszawa ul. Janusza Kurtyki 4 z dopiskiem: nie otwierać – zgłoszenie sygnalisty;
- 3) telefonicznie pod dedykowany numer: +48 22 622 37 92, +48 22 622 37 93, w dni robocze, w godzinach 8-16;
- 4) osobiście, na wniosek sygnalisty złożony za pośrednictwem jednego z kanałów, o których mowa w pkt 1-3, podczas bezpośredniego spotkania zorganizowanego w terminie 14 dni od dnia otrzymania wniosku.

Informujemy, że Państwa dane osobowe przekazane w związku ze zgłoszeniem dokonany w trybie ustawy nie podlegają ujawnieniu nieupoważnionym osobom, chyba że ujawnienie takie następuje za wyraźną zgodą sygnalisty, bądź ich ujawnienie jest koniecznym i proporcjonalnym obowiązkiem wynikającym z przepisów prawa. Procedura zgłoszeń wewnętrznych dostępna jest w Biuletynie Informacji Publicznej Ośrodka w zakładce Sygnaliści/ zgłoszenia wewnętrzne.

<https://bip.orpeg.gov.pl/zgloszenia-wewnetrzne/>